

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0003/2014/P-PS  
Číslo spisu: 6995-2014-BA

Bratislava 31. 10. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie plynárenstva ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

### r o z h o d o l

podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tak, že prevádzkovateľovi prepravnej siete **eustream, a. s.**, Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 910 712 vydáva

### predchádzajúci súhlas

s podmienkami poskytovania služieb spoločnosti EP ENERGY TRADING, a.s., Klimentská 1216/46, Praha 1 – Nové Město, 110 00 Praha 1, IČ 27 386 643, Česká republika, ktoré sú predmetom Rámcovej zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu.

### Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie plynárenstva (ďalej len „úrad“) bola dňa 17. októbra 2014 doručená a zaevidovaná pod podacím číslom úradu 27323/2014/BA žiadosť prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a. s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 910 712 (ďalej len „spoločnosť eustream, a.s.“) o vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb spoločnosti EP ENERGY TRADING, a.s., Klimentská 1216/46, Praha 1 – Nové Město, 110 00 Praha 1, IČ 27 386 643, Česká republika (ďalej len „spoločnosť EP ENERGY TRADING, a.s.“).

Podľa § 15 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) konanie o vecnej regulácii začalo na návrh účastníka konania.

Podľa § 15 ods. 3 zákona o regulácii účastníkom konania vo veci vydania predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľa prepravnej siete je navrhovateľ - spoločnosť eustream, a.s.

Spoločnosť eustream, a.s. požiadala úrad o vydanie predchádzajúceho súhlasu v súlade s § 55 ods. 5 druhá veta zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“), podľa ktorej prevádzkovateľ prepravnej siete môže poskytovať služby inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, len na základe predchádzajúceho súhlasu úradu s podmienkami poskytovania služieb.

Úrad preskúmal predloženú žiadosť a zistil, že podmienky poskytovania služieb sú obsahom Rámcovej zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu, ktorá je uzatvorená medzi spoločnosťou eustream, a.s. a spoločnosťou EP ENERGY TRADING, a.s. (ďalej len „Zmluva“). Predmetom zmluvy ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo).

Úrad ďalej zistil, že predmetná žiadosť nie je dostatočným podkladom pre vydanie rozhodnutia, preto listom č. 27677/2014/BA zo dňa 23. 10. 2014 vyzval spoločnosť eustream, a.s. aby doplnila žiadosť a zaslala úradu informácie o:

- a) ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo)
- b) ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo)
- c) ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo)

a zároveň poučil spoločnosť eustream, a.s. o možnosti zastavenia konania. Úrad súčasne rozhodnutím č. 0011/2014/P-PK zo dňa 23. 10. 2014 konanie vo veci vydania predchádzajúceho súhlasu prerušil.

Spoločnosť eustream, a.s. listom č. 7616/2014 zo dňa 28. 10. 2014, ktorý bol doručený úradu dňa 29. 10. 2014 žiadosť doplnila.

Podľa § 3 písm. c) druhého bodu zákona o energetike vertikálne integrovaným plynárenským podnikom je plynárenský podnik alebo skupina plynárenských podnikov, v ktorých je na vykonávanie kontroly priamo alebo nepriamo oprávnená tá istá osoba alebo osoby alebo ktorákoľvek z osôb vykonávajúcich spoločnú kontrolu, a kde podnik alebo skupina podnikov vykonáva najmenej jednu z činností preprava plynu, distribúcia plynu prevádzkovanie zariadení na skvapalňovanie zemného plynu, uskladňovanie plynu a jednu z činností výroba plynu alebo dodávka plynu.

Spoločnosť eustream, a.s. vykonáva okrem iného prepravu plynu a jej výlučným akcionárom je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava. Spoločnosť EP ENERGY TRADING, a.s. vykonáva okrem iného obchod s plynom, na území Slovenskej republiky prostredníctvom svojej organizačnej zložky EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka, a jej výlučným akcionárom je spoločnosť EP Energy, a.s., Příkop 843/4, Zábřdovice, 602 00 Brno. Spoločnosti eustream, a.s. aj EP ENERGY TRADING, a.s. patria do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku nakoľko ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo).

Úrad ďalej skúmal, či poskytovanie služieb prostredníctvom uzatvorenej Zmluvy v zmysle § 55 ods. 5 zákona o energetike:

- a) nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,
- b) služby sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,
- c) nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.

Úrad z podkladov k Zmluve ako aj z doplňujúcich informácií zistil, že Zmluva bola uzatvorená v zmysle príslušných ustanovení Prevádzkového poriadku spoločnosti eustream, a.s., ktorý je schválený rozhodnutím úradu a v súlade s platným cenovým rozhodnutím úradu, nakoľko cenovej regulácii podľa § 11 ods. 2 písm. c) zákona o regulácii podlieha prístup do prepravnej siete a preprava plynu. Úrad ďalej zistil, že spoločnosť eustream, a.s. ponúka služby prístupu do prepravnej siete a prepravy plynu prostredníctvom svojho webového sídla, a to zverejnením žiadosti o prístup do prepravnej siete a prepravy plynu. Spoločnosť eustream, a.s. .... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo).

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených spoločnosťou eustream, a.s., ktorej sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Na základe uvedených skutočností úrad konštatuje, že predmetná Zmluva nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete, služby vyplývajúce zo Zmluvy sú dostupné všetkým užívateľom prepravnej siete za rovnakých podmienok, Zmluva nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom, a preto úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie plynárenstva, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27 v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Richard Ružička  
riaditeľ odboru regulácie plynárenstva

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava